



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

*When replying please quote:*

Ref.: NT-N1-8.2.16 — **E.OSG - NACC80034**

26 September 2019

To: States, Territories and International Organizations

Subject: **Invitation – CAR/SAM Regional Civil-Military Cooperation Workshop**  
Lima, Peru, 2 to 5 December 2019

Action

Required: Register participation by **25 October 2019**

Sir/Madam,

I wish to invite your Administration/Organization to participate in the CAR/SAM Regional Civil-Military Cooperation Workshop to be convened at the ICAO SAM Regional Office, Lima, Peru, from 2 to 5 December 2019.

The main objective of this workshop is to assist States in their development of civil-military cooperation and coordination functions, in order to support both civil and military missions. During the workshop participants will be provided with an overview of ICAO provisions and guidance, and experience and best practices will be shared using scenario discussions. This is expected to enable States to strengthen their capacity to manage security aspects and the safety, economic and environmental aspects of civil and military airspace operations. The working languages of the workshop will be English and Spanish, and simultaneous interpretation will be provided if sufficient participants of both languages provide timely registration.

I shall be grateful if you could ensure that the members of your delegation are experts familiar with air traffic and airspace management and who may be involved in civil-military cooperation and coordination. The attendance of your States' military aviation authorities and operators, air defence, coast guard, etc. to this workshop will ensure a balanced discussion and a greater understanding of everyone's needs. I therefore ask you to kindly extend this invitation to your State military aviation authorities to ensure adequate participation.

The Provisional Programme of the workshop is at **Appendix A**.

The general information of the ICAO SAM Regional Office is available at: <https://www.icao.int/SAM/Pages/GeneralInformation.aspx> and the list of suggested hotels at: <https://www.icao.int/SAM/Pages/Hotels.aspx>. Participants are encouraged to make reservations directly with the hotel(s) in a timely manner.

... / 2

All the workshop presentations will be placed in the Meetings Section of the following web page: <https://www.icao.int/SAM/Pages/Meetings-and-Events.aspx> as it becomes available. Taking into consideration the availability of documentation in electronic format, no hard copies will be distributed during the event.

Please note that the number of seats is limited, therefore, two participants (one civil and one military) per State have been considered. I shall be grateful if you could confirm as soon as possible, but in any case **no later than 25 October 2019**, your State's participation and nominated representatives for the regional civil-military cooperation workshop with the attached registration form, which is provided in **Appendix B**.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



for  
Melvin Cintron  
Regional Director  
North American, Central American and  
Caribbean (NACC) Regional Office

**Enclosure:**

*A – Provisional Programme;*

*B – Registration Form*

## APPENDIX A

### CAR/SAM REGIONAL CIVIL-MILITARY COOPERATION WORKSHOP

Lima, Peru, 2 to 5 December 2019

#### Provisional Programme

| Hours            | 2 December 2019  |
|------------------|--|
| 0800-0900        | Registration   |
| 0900-0930        | Opening and administrative arrangements  |
| 0930-1100        | Introduction   |
| <i>1100-1130</i> | <i>Coffee break</i>  |
| 1130-1230        | ICAO framework regarding civil-military cooperation, including recent activities |
| <i>1230-1330</i> | <i>Lunch break</i>   |
| 1330-1430        | CNS and interoperability challenges  |
| 1430-1530        | Civil-military cooperation in the SAR context                                    |
| <i>1530-1600</i> | <i>Coffee break</i>  |
| 1600-1700        | Civil-military cooperation support tools   |

| Hours            | 3 December 2019  |
|------------------|--|
| 0900-1000        | Regional plan and best practices                                 |
| 1000-1100        | National documents and FUA Manual                                |
| <i>1100-1130</i> | <i>Coffee break</i>  |
| 1130-1230        | Airspace reservation mechanism                                   |
| <i>1230-1330</i> | <i>Lunch break</i>   |
| 1330-1430        | Airspace reservation dissemination                               |
| 1430-1500        | <i>Coffee break</i>  |
| 1500-1600        | Reduction of unnecessary Prohibited, Danger and Restricted areas |

| <b>Hours</b>     | <b>4 December 2019</b>                              |
|------------------|---|
| 0900-0930        | Workshop scenario: setting the scene and objectives |
| 0930-1030        | Workshop scenario 1 (Level 1 cooperation)           |
| <i>1030-1100</i> | <i>Coffee break</i>                                 |
| 1100-1130        | Workshop scenario 1 (Level 1 cooperation) debrief   |
| <i>1130-1230</i> | <i>Lunch break</i>                                  |
| 1230-1330        | Workshop scenario 2 (Level 1 cooperation)           |
| 1330-1400        | Workshop scenario 2 (Level 1 cooperation) debrief   |
| 1400-1500        | Workshop scenario 3 (Level 2 cooperation)           |
| <i>1500-1530</i> | <i>Coffee break</i>                                 |
| 1530-1600        | Workshop scenario 3 (Level 2 cooperation) debrief   |
| 1600-1700        | Workshop scenario 4 (Level 2 cooperation)           |

| <b>Hours</b>     | <b>5 December 2019</b>                            |
|------------------|---|
| 0900-0930        | Workshop scenario 4 (Level 2 cooperation) debrief |
| 0930-1030        | Workshop scenario 5 (Level 3 cooperation)         |
| <i>1030-1100</i> | <i>Coffee break</i>                               |
| 1100-1130        | Workshop scenario 5 (Level 3 cooperation) debrief |
| 1130-1230        | Workshop scenario 6 (Level 3 cooperation)         |
| <i>1230-1330</i> | <i>Lunch break</i>                                |
| 1330-1400        | Workshop scenario 6 (Level 3 cooperation) debrief |
| 1400-1530        | Group break-out ( <i>incl coffee break</i> )      |
| 1500-1700        | Workshop wrap-up                                  |

-----



## APPENDIX B

### ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

#### TALLER REGIONAL CAR/SAM DE COOPERACIÓN CIVIL-MILITAR CAR/SAM REGIONAL CIVIL-MILITARY COOPERATION WORKSHOP

Lima, Perú, 2 al 5 de diciembre de 2019 / Lima, Peru, 2 – 5 December 2019

#### FORMULARIO DE REGISTRO / REGISTRATION FORM

1. Estado/*State*:  
Organismo/*Organization*: \_\_\_\_\_

2. Nombre/*Name*: \_\_\_\_\_

3. Cargo/*Position*: \_\_\_\_\_

4. Participa como / *Participates as*:

Miembro/  Alternativo/  Delegado/  Observador  Ponente/  Instructor/  Alumno/   
*Member Deputy Delegate Observer / Lecturer Instructor Student*

5. Tel.: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

6. Hotel o dirección en la ciudad/ *Hotel or local address*: \_\_\_\_\_

7. Información de vuelo/ *Flight information*: Vuelo llegada/ fecha/ hora/  
*Arrival flight/ date/ hour*: \_\_\_\_\_

Vuelo salida/ fecha/ hora/  
*Departure flight/ date/ hour*: \_\_\_\_\_

Firma/ *Signature*: \_\_\_\_\_ Fecha/ *Date*: \_\_\_\_\_

Por favor envíe este formulario a / *Please return this form to*: E-mail: [icaosam@icao.int](mailto:icaosam@icao.int); [fhermoza@icao.int](mailto:fhermoza@icao.int); [icaonacc@icao.int](mailto:icaonacc@icao.int); [emendez@icao.int](mailto:emendez@icao.int); [mrodriguez@icao.int](mailto:mrodriguez@icao.int), and CC [tbombaert@icao.int](mailto:tbombaert@icao.int)